

Nsãaŋ

nyegãaŋ sebedielãŋo maŋ

Nelmuoyamma

Nuɔmba namba naa ji sire ta ba guɔl Diilonɔ-dũŋ-baamba gbeini-i wuɔ Diilonɔ-Bieŋo sie gbãa jo ji hoŋ nelbilonɔ temma; aa tiraa cira Diilonɔ uŋ pãa nunɔgu-i wuɔ u ka saaŋ *Koŋkortieŋo maŋ, u'i sī Yesu-i, aa cor ta ba ce kuubabalaanɔgu-i ba kã. Nsãaŋ daa-ma dumaanɔ-na, u nyegẽŋ sebe daayo-i hã Diilonɔ-dũŋ-baamba-i wuɔ ba bel ba fere kutaamba-na. U waanɔ-ma kaala-mei u sebe-i-na wuɔ Yesu yaa Diilonɔ-Bieŋo-i aa u juɔ ji hoŋ nelbilonɔ temma. U waanɔ-ma baa-ye wuɔ: Nelnyulmu tieŋo yaa Diilonɔ-i. Aa cira Diilonɔo dii ŋaa gbagbaama hiere; kukulbelle diei dii si dii-yuɔ. A ce dumaanɔ-na inɔ yeŋ Diilonɔ-bisãlɔ miɛ, ku saaya i hiel i nanɔga ãmbabalmana na aa ku saaya i tie dɔl banamba-i a pigãaŋ wuɔ i dɔl Diilonɔo-i.

Cicẽlmanɔ-nelma

¹ Umanɔ* waa dii ku domma-na, i daa-yo baa i yufieŋa-i aa ne-yo aa nu u nelma-i baa i tũnni-i aa yieya-yuɔ baa i nammu-i. Kufanɔgu tieŋo yaa cicẽlmanɔ-nelma-i. I waŋ fuɔ maama yaa baa-na. ² Cicẽlmantieŋo caraaya i da-yo aa tie waŋ u maama. U waa baa Diilonɔo, fiefie-i-na u caraaya i da-yo. I cie cicẽlma maŋ sa tieŋ dede-i ma wataaŋ mie a tie waŋ-ma baa-na. ³ Inɔ daa mamaŋ aa nu mamaŋ, i bi waŋ-ma baa namaanɔ-i i die gbãa ce baaduɔŋ mie i To-i Diilonɔo horre-na. Inɔ yeŋ horre maŋ nuɔ-i baa Diilonɔo-i, ii dii di yaa nuɔ-i baa u Bieŋo-i Yesu-Kirsa-i. ⁴ Da na da i

* 1:1 U gbẽ Yesu-Kirsa yaa-i.

nyegēŋ nel daama-i die hã-na, i taara i hieroŋo-i i hõmmu fẽ gbarnu.

Diiloŋo yaa gbagbaama-i

⁵ Iŋ nuo mamaŋ Yesu-Kirsa nungu-na aa tie waŋ-ma baa-na, ma yaa daama: Diiloŋo dii ŋaa gbagbaama; kukulbelle diei dii si dii-yuo. ⁶ Die cira ii dii u horre-na, aa tie ce kukulmaŋ-maacemma-i, i cie coikartaŋ mie, i saa cu ninsoŋo huoŋ-nu. ⁷ Ŋga die tie ce i weima-i hiere gbagbaama-na ŋaa Diilo fuo fere uŋ kuoŋ dumaa, i ka waa horre-na baa i-naa aa u Biŋo-i Yesu tãmma ka ta ma pir i ãmbabalma-i hiere ma halaŋ-ma yie.

⁸ Die cira ãmbabalmanciraŋ mie sī, i tãal i fere; aa i naana ninsoŋo hũmelle-i. ⁹ Ŋga die sie i cãlmuo-i Diiloŋo yaanŋa-na u ka ce jande yie aa pir i ãmbabalma-i hiere halaŋ-ma yie. U faa, u sa waŋ nelma aa ji bir baa huoŋ-ãndaanŋu. ¹⁰ Diiloŋ wuo nuomba-i hiere ba cãlãa; die cira i saa cãl, kuu dii ŋaa i cie Diiloŋo-i coikartieŋo, ku pigãanŋ wuo u nelma si dii i hõmmu-na.

2

¹ Mi bisãlŋ namaa, mi sa taara na ta na ce kuubabalaanŋu-i ku'i cie na da mi nyegēŋ nel daama-i da mi hã-na. Ŋga umaŋ duo pira ce kuubabalaanŋu-i, kakãyãtieŋo dii baa-ye i To caanŋu-na; u yaa Yesu-Kirsa-i, u yaa Nelviioŋo-i, u saa cãl dede. ² U yaa pãa u fere tãmmaŋ-kũŋ temma a pir i ãmbabalma-i halaŋ-ma i yunni-na. Aa mie sī yorŋ; u pãa u fere duo bi pir nelbiliemba-i hiere ba ãmbabalma-i.

³ Die tie nu Diiloŋo nuŋ-ãndaanŋu-i, ku yaa i gbãa cira i suo-yo. ⁴ Umaŋ duo puur u nungu-i cira: «Mi suo Diiloŋo-i» aa kutieŋo sa nu u nuŋ-ãndaanŋu-i, u kar coima, u sa suo Diiloŋo-i aa u naana ninsoŋo hũmelle-i. ⁵ Ŋga umaŋ nuoŋ Diiloŋo nungu-i, Diiloŋ-nelnyulmu hii mu fuoŋgu-i fuo huoŋga yaa nuo-i kelkel. Die tie nu

Diilonjo nuŋgu-i, ku yaa i gbãa cira ii dii u horre-na.
⁶ Umanj duɔ cira fuɔ dii Diilonjo horre-na, kutienjo saaya
 u bie Yesu maama-i.

Dɔdɔluŋ-maama

⁷ Mi jēnaaj namaa, miŋ nyegēŋ nelma maŋ da mi hã-na
 daama-i, maafelemma sī; maacɔlɔmma. Na nuɔ-ma dii ku
 domma-na. Nel daama-i na nuɔ-ma cor tī wuɔ na saaya na
 ta na dɔl na-naa.* ⁸ Mi gbãa bi cira maafelemma. Ma da
 *Kirsu wuɔsaŋgu-na aa bi da namaa wuɔsaŋgu-na. Na
 saa da! Kukulma duɔŋ ta ma ta aa terienju ta ku kaala baa
 gbagbaamanj-kerre-i.

⁹ Umanj duɔ cira fuɔ dii gbagbaama-na aa tuɔ bigāan u
 natobiŋo-i, kutienjo dii kukulma-na yogo. ¹⁰ Umanj u nato-
 biŋo maama dɔlnu-yuɔ, u yaa dii gbagbaama-na. Uŋ yeŋ
 gbagbaama-na dumaanjo-na, u sie gbãa pira. ¹¹ Ŋga umanj
 duɔ bigāan u natobiŋo-i, uu dii kukulma-na. Kukulma
 yirii-yo a ce u tuɔ wuɔ u sa suɔ uŋ kãŋ kusuɔŋ-nu.

¹² Mi bisãlŋ namaa, Yesu-Kirsu maama-na na ãmba-
 balma hurii halanj, ku'i cie mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i
 da mi hã-na. ¹³ Bĩncuɔŋ namaa, nanj suyaa umanj waa dii
 ku domma-na, ku'i cie mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi
 hã-na. Naacienj namaa, nanj yaraa *Bigāarãŋo-i, ku'i cie mi
 ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi hã-na. ¹⁴ Bisãlŋ namaa,
 nanj suyaa i To-i, ku'i cie mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da
 mi hã-na. Bĩncuɔŋ namaa, nanj suyaa umanj waa dii ku
 domma-na, ku'i cie mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi
 hã-na. Naacienj namaa, na gbãŋ, ku'i cie mi ta mi nyegēŋ
 sebe daayo-i da mi hã-na. Diilonj-nelma dii na hɔmmu-na
 aa na yaraa Bigāarãŋo-i.

¹⁵ Terienju fanju-na, baa na fer miwaanjo-i baa u bal-
 aanju-i. Da na fer-o, i To maama sie gbãa ta ma dɔlnu-nei.

* [2:7](#) Niŋ Nsãa sebe-i-na 13.34.

¹⁶ Na saa da, kumaŋ balaŋ miwaŋ daayo-na: Nuomba gbar ba nyaanu ba kusūŋ-maama, ba ce cāncaaya aa tiraa ta ba ce bombolma baa ba nagāŋ-niini-i. Mafamma-i daama-i hiere Diiloŋ-maama sī, nelbilieŋ-huɔya-maama. ¹⁷ Miwaŋo tī u kã baa u balaŋgu-i hiere, ŋga umaŋ cieŋ Diiloŋo huɔŋga-i, kutieŋo dii gbula; u sa ji kã terieŋgu.

Kirsa bigāarāmba maama

¹⁸ Mi bisālŋ namaa, miwaŋo tīmmaŋ-huɔŋgu hii tī. Ma sī ma waŋ baa-na wuɔ *Kirsa bigāarāŋo ka jo ke? Ku yaa daaku fiefie-i-na nuomba boi bigāaŋ Kirsa-i i hɔlma-na. Ku pigāaŋ wuɔ miwaŋo tīmmaŋ-huɔŋgu hii tī. ¹⁹ Kutaamba waa baa miemei aa ji bir i huɔŋ-nu. Kuɔ baa naa waa mie baamba kelkel, baa naa saa bir. Ŋga mafamma cie i die suɔ wuɔ ba hieroŋo-na, molo saa waa mie wuɔŋo.

²⁰ Kirsa hãa namaaŋo-i *Diiloŋ-Yalle-i, a ce dumaŋo-na na hieroŋo-i, na suɔ ninsoŋo-i. ²¹ Ku saa ce ŋaa na sa suɔ ninsoŋo-i ku'i cie mi ta mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi hã-na de! Na suɔ-yo ku'i cie mi ta mi nyegēŋ-yo; aa na bi suyaa wuɔ coima-i baa ninsoŋo-i ni sa gbo.

²² Umaŋ duɔ cira: «Diiloŋ uŋ pãa nuŋgu-i wuɔ u ka saŋ *Koŋkortieŋo maŋ u'i sī Yesu-i» ba bī kufanŋu tieŋo yaa coikartieŋo-i. U yaa Kirsa bigāarāŋo-i. U cīnaana i To-i Diiloŋo-i baa u Biɛŋo-i Yesu-i hiere. ²³ Umaŋ duɔ cīna Beɔpolŋo-i, kuu dii ŋaa u cīnaana Tuoŋo yaa-i; aa umaŋ duɔ sie Beɔpolŋo-i, kuu dii ŋaa u bi siyaa Tuoŋo yaa-i.

²⁴ Terieŋgu fanŋu-na, baŋ waŋ mamaŋ baa-na dii ku domma-na, yaŋ ma tīe na hɔmmu-na. Naŋ nuɔ mamaŋ ku domma-na, da na yaŋ ma tīe na hɔmmu-na, na ka tīe i To horre-na baa u Biɛŋo-i hiere. ²⁵ Uŋ pãa nuŋgu maŋ baa-ye, ku yaa daaku: Wuɔ u ka hã-ye cicēlma maŋ sa tīeŋ dede-i.

²⁶ Bamaŋ taaraayan ba pira-nei, ba yaa cie mi ji ta mi nyegēŋ nel daama-i da mi hã-na. ²⁷ Namaa fuɔ, Kirsa hãa-na Diilonŋ-Yalle-i, dii dii na hõmmu-na. Di pigãaŋ-na wẽima-i hiere. Aa diŋ pigãaŋ-na mamaŋ coima sī; ninsõŋo yaa-i. Terieŋgu faŋgu-na, na taara pigãatieŋo naŋo da na ce bige-i baa-yo? Nyaaraaŋ Kirsa-i-na ŋaa Diilonŋ-Yallen waaŋ-ma baa-na dumaa.

²⁸ Mi bisãlŋ namaa, nyaaraaŋ Kirsa-i-na, ku yaa duɔ ji tuɔ jo yiŋgu maŋ nuɔ-i korma sie da-ye baa-yo, aa i yammu sie bi ture u yaanŋa-na. ²⁹ Na suyaa wuɔ Kirsa-i nelviŋo. Terieŋgu faŋgu-na, na saaya na bi suɔ wuɔ umaŋ duɔ tuɔ ce añviima-i Diilonŋ-biloŋo.

3

Ba suɔ Diilonŋ-bisãlmba-i niē?

¹ Niēŋ i To-i Diilonŋ uŋ dɔlaa-ye dumaa! Ku cie u tuɔ bī-ye u bisãlŋ miē! Ninsie ninsie, u bisãlŋ miē. Ŋga nelbiliembaŋ'a ba saa suɔ Diilonŋo-i, ba saa suɔ wuɔ u bisãlmba'i miēŋo-i. ² Mi jẽnaaŋ namaa, nyuŋgo-i-na, ii dii Diilonŋ-bisãlŋ miē, ŋga iŋ ka waa dumaa jebi bisĩnuɔ-i-na, i saa suɔ ku yaa yogo. Iŋ suyaa ma diei maama maŋ, ma yaa daama: *Kirsa duɔ ji jo, uŋ yeŋ dumaa, i ka bi da-yo dumei; aa uŋ yeŋ dumaa, i ka bi waa dumei. ³ Bamaŋ haa ba naŋga-i Kirsa-i-na aa tĩena kufanŋu tĩenamama-i, ba hielaa ba naŋga ãmbabalma-na da ba gbãŋ ce nelfafaamba Kirsa temma-i.

⁴ ãmbabalma yaa a maar Diilonŋo nuŋgu-i. Terieŋgu faŋgu-na, umaŋ duɔ tuɔ ce ãmbabalma-i, kutieŋo maar Diilonŋo nuŋgu yaa dumaanŋo-na. ⁵ Na suyaa wuɔ Yesu-Kirsa juɔ hĩema-na duɔ ji pir ãmbabalma. Fuɔ-i ãmbabalmaŋ-huɔŋga si dii-yuɔ. ⁶ A ce dumaanŋo-na, umaŋ duɔ nyaar-yuɔ, ŋ da kutieŋo yaan ãmbabalma-i. Ŋga umaŋ duɔ cor

tuɔ ce āmbabalma-i, ŋ suɔ kerre kutieŋo sa suɔ-yo aa u saa da-yo dede.

⁷ Mi bisālŋ namaa, baa na yaŋ ba pira-nei baa viisīnŋiŋ-kūŋgu-i. Umaŋ cieŋ kuuviŋgu-i u yaa nelviŋo-i a bie Yesu-Kirsa maama-i. ⁸ ŋga umaŋ duɔ tuɔ ce āmbabalma-i, kutieŋo dii baa *Sitāni. Na saa da, Sitāni duɔŋ baa āmbabalma cemma-i dii ku domma-na. Diiloŋ-Bieŋo jommaŋ-yuŋgu-i hīema-na, u juɔ duɔ ji bīena Sitāni maacemma.

⁹ Umaŋ duɔ ce Diiloŋ-biloŋo, Diiloŋo tām̄ma'i dii-yuɔ, a ce dumaŋo-na ŋ da u yaŋ āmbabalma cemma-i. Uŋ cie Diiloŋ-biloŋo, u ce nie gbāa cor tuɔ ce āmbabalma-i?

¹⁰ Baŋ suɔ Diiloŋ-bisālmba-i dumaa ba bɔ-ba Sitāni-baamba-na ku yaa daaku: Umaŋ sa cieŋ kuuviŋgu-i baa umaŋ sa dɔlaŋ u natobimba-i, ba hāi-i-na hiere Diiloŋ-bisālmba sī, Sitāni-baamba.

Niŋ saaya ŋ dɔl ŋ natobiŋo-i dumaa

¹¹ Ma waŋ baa-na dii ku domma-na wuɔ: «I saaya i tie dɔl i-naa.»* ¹² Molo baa suur Kayine gboluŋgu-na; fuɔ waa *Sitāni-nolŋo ku'i cie u ko u hāaŋo-i. Kayine maacemma naa balaŋ aa u hāaŋo maama cɛr fa, ku'i cie u bigāaŋ-yo aa ko-yo.†

¹³ Tobij namaa, terieŋgu faŋgu-na, nelbilieŋ da ba bigāaŋ-na, baa na yaŋ ku ce-na gberɛ. ¹⁴ Mie i suyaa wuɔ i hilaa kuliŋ-hūmelle-na a bie cicēlmaŋ-hūmelle. I natobimba maamaŋ dɔlnuŋ-yie, ku'i cie i suɔ mafamma-i. Umaŋ sa taaraayaŋ u da u natobiŋo-i baa u yufelle, kutieŋo dii kuliŋ-hūmelle-na yogo. ¹⁵ Umaŋ duɔ bigāaŋ u natobiŋo-i, kutieŋo saa baa nelkoroŋo. Aa ma sī na suyaa wuɔ nelkoroŋo-i baa cicēlma maŋ sa tieŋ dede-i ba maaya ba-naa ke? ¹⁶ Yesu-Kirsa juɔ ji ku i maama-na ku

* 3:11 Nieŋ Nsãa sebe-i-na 13.34. † 3:12 Kayine: Nieŋ u kūŋgu-i Miwaŋo jīnammaŋ-sebe-i-na (Genèse) 4.1-8.

yaa cie i suw nelieŋ nuw niŋ saaya ŋ dɔl ŋ natobiŋo-i dumaa. Mie fere-i i bi saaya i hũu-ma ku i natobimba maama-na. ¹⁷ Da ku waa baa nuw aa ŋ da ŋ natobiŋo-i mulĩema-na aa yagar wuw ŋ sie kãyã-yuw, naŋ ka bel-ma nie cira Diiloŋ-nelnyulmu temma dii nuw-na? ¹⁸ Mi bisãlŋ namaa, baa na yaŋ i tie dɔl i-naa i nunniiŋ yon; yaŋ ku ta ku da i ciluw-i-na wuw i dɔl i-naa kelkel.

¹⁹ Die tie dɔl i natobimba-i, ku yaa pigãaŋ wuw i cuu ninsoŋo huon-nu aa i huleiŋa sie ta a tie baa Diiloŋo-i. ²⁰ Diiloŋo suw weima-i hiere; halle i hon da mu fie'a mu sa hũu-ma, baa na yaŋ ku ce-ye bĩŋkũngu. Diiloŋ uŋ suw mamaŋ, ma maaraa mie hommu-i. ²¹ Aa mi jẽnaaŋ namaa, da kuw i hommu hũyãa-ma, terieŋgu faŋgu-na i gbãa da holle yiera Diiloŋo yaaŋga-na a cãrã aa u hã-ye. ²² In nuŋ u nuŋ-ãndaanŋu-i aa tie ce u huwŋga-i, ku'i cie die cãrã kumaŋ u hã-ye baa-ku. ²³ U nuŋ-ãndaanŋu yaa daaku: Wuw i hũu u Biẽŋo-i Yesu-Kirsa maama-i aa i tie dɔl i-naa ŋaa Kirsaŋ taaraŋ-kuw dumaa i wulaa.† ²⁴ Uman nuw Diiloŋo nuŋ-ãndaanŋu-i, kutieŋo dii baa Diiloŋo-i aa Diiloŋo bi waa baa kutieŋo-i. Diiloŋ uŋ hãa-ye u *Yalle maŋ, di yaa pigãaŋ wuw uu dii baa-ye.

4

Ba suw Diiloŋ-Yalle maacemma-i nie?

¹ Mi jẽnaaŋ namaa, bilaaŋ na fere. Na saa da, bamaŋ karaaŋ coima-i wuw bafamba *Diiloŋoɔpuwɔrbiemba, ba gbuyaa terni-i hiere. A ce dumaanŋo-na umaŋ duw cira fuw ce u weima-i baa *Diiloŋ-Yalle fõŋgũw, baa na pãŋ na cu kutieŋo huon-nu. Cieŋ-yon na ne igẽna, da kuw Diiloŋ-Yalle yaa kelkel, na ka suw. ² Na gbãa suw Diiloŋ-Yallentieŋo-i dumaa ku yaa daaku: Uman duw tuw

† 3:23 Nieŋ Nsãa sebe-i-na 13.34; 15.12,17.

pīye wuɔ Yesu-Kirsa juɔ ji honɔ nelbilonɔ temma, kufanɔu tienɔ yaa Diilonɔ-Yalle dii-yuɔ. ³ Ŋga umanɔ duɔ yagar mafamma-i, kutienɔ-i Diilonɔ-wuonɔ sī, *Kirsa bigāarāno. Na nuɔ fuɔ maama yaa wuɔ u ka jo, u juɔ tī.

⁴ Ŋga mi bisālɔ namaa, namaanɔ-i Diilonɔ-baanɔ namaa. Diilonɔ unɔ hāa namaanɔ-i fōngūɔ manɔ, u maaraa *Sitāniɔ hāa nelbiliemba-i fōngūɔ manɔ, a ce dumaanɔ-na, na maama yaraa coikartaanɔ daaba-i. ⁵ Bafamba-i bande ku taamba; ba pīye bande ku tīmma. Aa bande ku taamba'i nuonɔ ba nelma-i. ⁶ A ne da miɛnɔ-i Diilonɔ-baanɔ miε. Umanɔ duɔ tuɔ suɔ Diilonɔ-i ŋ da u nu i nelma-i. Ŋga umanɔ duɔ Diilonɔ-wuonɔ sī, ŋ da kutienɔ sa nu i nelma-i. I suɔ ninsontienɔ-i dumɛi a bɔ-yo coikartienɔ-na.

Nelnyulmu tienɔ yaa Diilonɔ-i

⁷ Mi jēnaanɔ namaa, nelnyulmu hel Diilonɔ-na, a ce dumaanɔ-na yaanɔ i tie dɔl i-naa. Umanɔ duɔ tuɔ dɔl banamba-i, kutienɔ-i Diilonɔ-bilonɔ; ku yunɔu yaa wuɔ u suɔ Diilonɔ-i. ⁸ Nelnyulmu tienɔ yaa Diilonɔ-i. Umanɔ duɔ u sa dɔl u nabaamba-i, kutienɔ sa suɔ Diilonɔ-i. ⁹ Diilonɔ unɔ pigāanɔ-ye u nelnyulmu-i dumaa ku yaa daaku: U saanɔ u Bɛduɔla jo hīɛma-na a ji hā-ye baa ninsonɔ-cicēlma-i. ¹⁰ Nelnyul daamu-i, ku saa ce ŋaa miɛmɛi dɔlaa Diilonɔ-i dɛ! Ŋga u yaa dɔlaa-ye aa saanɔ u Biɛnɔ jo ji ce u fɛrɛ tāmmanɔ-kūngɔ a pir i āmbabalma-i halanɔ-ma i yunni-na.

¹¹ Mi jēnaanɔ namaa, da kuɔ Diilonɔ dɔlaa-ye dɔl daama temma-i, miε fɛrɛ-i i bi saaya i dɔl i-naa. ¹² Molonɔ yufelle saa haa Diilonɔ-na dede, ŋga die tie dɔl i-naa, u ka waa baa-ye aa u nelnyulmu ka hi mu fuonɔu-i i hɔmmu-na.

¹³ Diilonɔ hāa-ye u *Yalle-i ku'i ciε i suɔ wuɔ uu dii baa-ye aa i bi waa baa-yo. ¹⁴ A naara kufanɔu-i unɔ saanɔ u Biɛnɔ jo hīɛma-na duɔ ji kor nelbiliemba-i, miε i daa-yo nuɔ baa i yufelle, ku'i ciε i tie wanɔ-ma. ¹⁵ Umanɔ duɔ tuɔ

piiye wuɔ Yesu-i Diilonɔ-Bieŋo; kutieŋo dii Diilonɔ horrena aa Diilonɔ bi waa baa kutieŋo-i. ¹⁶ Aa Diilonɔ uŋ dɔlaa-ye dumaa, i daa-ku aa i haa i naŋga yuɔ. Nelnyulmu tieŋo yaa Diilonɔ-i. Nelnyul da mu waa umaŋ nuɔ-i, Diilonɔ dii baa kutieŋo-i aa kutieŋo bi waa Diilonɔ horrena. ¹⁷ Nelnyul da mu hi mu fuoŋgu-i i hɔmmu-na, i huleiŋa sie ta a tie baa gēŋgeryiŋgu maama-i. Iŋ biyaa Yesu maama-i hīema-na bande-i-na, ku'i cie i huleiŋa sa tie baa-ma. ¹⁸ Nelnyul da mu waa-nie, ŋ holle sa tie baa weima. Nelnyul da mu hi mu fuoŋgu-i nie, korma ta hiere. Diilonɔ-berru yaa juoŋ baa korma-i. Umaŋ duɔ suɔ wuɔ Diilonɔ kaa gāŋ baa-yo, ŋ da kutieŋo holle tie. Umaŋ duɔ tuɔ kālā, ŋ suɔ kerre Diilonɔ-nelnyulmu saa hi mu fuoŋgu-i u huoŋga-na. ¹⁹ Mieŋo-i, da ŋ da i dɔl nuɔmba-i baa Diilonɔ-i hiere, kuu dii ŋaa Diilonɔ dɔlaa-ye dīelūɔ ku'i cie. ²⁰ Umaŋ duɔ tuɔ bigāaŋ u natobiŋo-i aa cira fuɔ dɔl Diilonɔ-i, kutieŋo kar coima. Niŋ daŋ umaŋ baa ŋ yufelle, da ŋ saa gbāa dɔl ufaŋo-i, ŋ ce nie gbāa dɔl Diilonɔ maŋ ŋ sa da-yo? ²¹ *Kirsan hāa-ye mamaŋ, ma yaa daama: Umaŋ duɔ tuɔ dɔl Diilonɔ-i u saaya u bi tuɔ dɔl u natobiŋo-i.

5

Ba dɔl Diilonɔ-i nie?

¹ Umaŋ duɔ hūu-ma wuɔ Diilonɔ uŋ saan *Koŋkortieŋo maŋ u yaa Yesu-i, kutieŋo-i Diilonɔ-bilonɔ. Aa da ŋ ta ŋ dɔl Tuoŋo-i ŋ sie gbāa ni ŋ sa dɔl u bisāimba-i. ² Die tie dɔl Diilonɔ-i aa tie nu u nuŋ-āndaanɔ-i, ku yaa pigāaŋ wuɔ i dɔl u bisāimba-i. ³ A dɔl Diilonɔ-i, ku yaa haku-i? Ku yaa a tie ce u nuŋ-āndaanɔ-i. A ne da u nuŋ-āndaanɔ saa kuola. ⁴ Ku saa kuola nie nie? Umaŋ duɔ ce Diilonɔ-bilonɔ, ŋ da u maama yaraa nelbiliemba-i. Uŋ haa u naŋga Yesu-i-na, u hielaa u naŋga nelbiliemba balaanɔ-na. Ku'i cie u maama yar-ba. ⁵ Da ma hel bamaŋ hūyāa-ma wuɔ Yesu-i

Diilonḡ-Bieḡo, hai moloḡo-i gbãa hiel u naḡga nelbiliemba balaanḡu-na?

⁶ Yesu-Kirsa yaa juo hīema-na ji *batisenḡ hūmma-na aa ce u fere tãmmaḡ-kūḡgu. Ku saa ce ḡaa u juo ji batisenḡ yoḡ de! U juo ji batisenḡ aa tiraa ce u fere tãmmaḡ-kūḡgu. *Diilonḡ-Yalle yaa ninsoḡo tienḡo-i; di yaa pigãanḡ Yesu-Kirsa sīnni-i. ⁷ Bīmbīnni siei pigãanḡ-yeḡ u sīnni-i. Bīmbīnni siei niḡ daani yaa daani: ⁸ Diilonḡ-Yalle, baa hūmma, a naara tãmma. Aa ni siei-i-na hiere ni pigãanḡ ānduoma.

⁹ Ma sī nelbilienḡ da ba da mamaḡ aa waḡ-ma baa-ye, i hūu-ma wuo ninsoḡo ke? A ne da Diilonḡ-nelma dii baa yunḡu yaḡ nelbiliemba maama-i. Diilonḡ-nelma yaa hama-i? Ma yaa unḡ waanḡ mamaḡ a vii u Bieḡo-i. ¹⁰ Terienḡu fanḡu-na, umanḡ duo hūu Diilonḡ-Bieḡo maama-i, Diilonḡ unḡ waanḡ mamaḡ u Bieḡo kūḡgu-na, ma ka tīe kutienḡo huonḡa-na. ḡga umanḡ duo saa hūu-ma, kutienḡo cie Diilonḡo-i coikartienḡo. U cie-yo coikartienḡo nie nie? Diilonḡ unḡ waanḡ mamaḡ u ferenḡ Bieḡo kūḡgu-na, kutienḡo bilaa diilonḡo-i cīina-mei. ¹¹ Diilonḡo waanḡ wuo nie u Bieḡo kūḡgu-na? Wuo u hãa-ye cicēlma maḡ, ma da u Bieḡo yaa nuo-i. Cicēlma famma sa tī dede. ¹² Umanḡ duo sie Beḡoḡo-i, cicēlḡ daama dii baa kutienḡo-i; ḡga umanḡ duo saa sie Beḡoḡo-i, u sie gbãa da cicēlḡ daama-i.

Diilonḡo sa yagar u baamba wulaa

¹³ Namaa namaḡ hūyãa Diilonḡ-Bieḡo maama-i, mi nyegēḡ nel daama-i da mi hã namei, na da na suo wuo na daa cicēlma maḡ sa tīenḡ dede-i tī. ¹⁴ Die tie cãrã Diilonḡo-i i huleiḡa sa tie baa-yo. I suyaa wuo die cãrã kumaḡ dolaanunḡ-yuo, u sie yagar. ¹⁵ A ce dumaanḡo-na, iḡ suyaa wuo u sa yagar i wulaa, i bi suyaa wuo die cãrã kumaḡ u ka hã-ye baa-ku.

¹⁶ Da η da η natobiŋo ce āmbabalma, da kuo āmbabalma famma gbāa hur a hiel-o dāamuŋ-hūmelle-na, cārã Diiloŋo-i η hã-yo; Diiloŋo ka kor-o. Kufanŋu vii bamaŋ ba āmbabalma gbāa hur halaŋ-bei. Ŋga āmbabalma diei dii, ma siε gbāa hur aa ma kã baa ma cetieŋo-i dāamu-na^{*}, mi saa cira na cārã Diiloŋo-i mafamma-na. ¹⁷ Mamaŋ saa vii hiere, āmbabalma. Ŋga āmbabalma-i hiere ma sa kã baa ma cetieŋo-i dāamu-na; manamma gbāa hur.

¹⁸ I suyaa wuɔ Diiloŋ-biloŋo sa ce āmbabalma, Diiloŋ-Bieŋo dii tuɔ neya-yuɔ, a ce dumaanŋo-na *Bigāarāŋo yufelle yuɔ. ¹⁹ I bi suyaa wuɔ mieŋo-i Diiloŋ-baanŋ mie, a ne da banamba-i hiere baa dii Bigāarāŋo naŋ-na. ²⁰ I bi tiraa suɔ wuɔ Diiloŋ-Bieŋo juɔ, u yaa Yesu-Kirsa-i. U juɔ ji ce i tiε suɔ ninsoŋ-Diiloŋo-i. Ii dii baa-yo ninsoŋ-Diiloŋo horre-na. U yaa ninsoŋ-Diiloŋo-i. U yaa cicēlma maŋ sa tīeŋ dede-i ma tieŋo-i.

²¹ Mi bisālŋ namaa, bilaanŋ na fεε cufieŋa-na.

* 5:16 Umanŋ duɔ tuora *Diiloŋ-Yalle-i, jande cεraa u ce-yuɔ hīema-na bande-i-na baa dɔrɔ-i-na hiere. Nieŋ Matie sebe-i-na 12.31.

Diilon-nelma Tobis̄felenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22
